

DESCRIPCIÓN DE LA LENGUA CATALANA Y DE LA LENGUA CASTELLANA

23868

Departamentos de Filología Española y Filología Catalana

Profesoras:

Lengua catalana: Anna Gavarró (B11/250; tel. 93-581-23-60)

Lengua castellana: Margarita **Freixas (B11/232, tel. 93-581-23-41)**

OBJETIVOS

Proporcionar los conocimientos básicos sobre la estructura fonética, fonológica, morfológica, sintáctica y léxica del castellano y del catalán.

Adquirir la habilidad de diferenciar los aspectos propios de la lengua escrita y normativa, frente a los de la lengua espontánea y coloquial y dar una idea básica de la variación interna de cada lengua.

Capacitar al alumno para el análisis gramatical básico del habla normal y del habla patológica.

TEMARIO

1. Descripción de la fonética y la fonología del castellano y del catalán:

- 1.1. La representación gráfica, fonética y fonológica.
- 1.2. La estructura fonética: caracterización articulatoria y acústica de las vocales y de las consonantes.
- 1.3. La estructura fonológica.
- 1.4. Los elementos suprasegmentales: el acento y la entonación.
- 1.5. Los principales procesos fonológicos.

2. Descripción del sistema léxico del castellano y del catalán:

- 2.1. Las unidades del léxico: palabras, morfemas y unidades fraseológicas.
- 2.2. La competencia léxica: el lexicón y las características de las entradas léxicas (fonológicas, morfológicas, sintácticas y semánticas).
- 2.3. La flexión nominal y la flexión verbal.
- 2.4. La formación de palabras: derivación y composición.

3. Descripción de la sintaxis del castellano y del catalán:

- 3.1. Predicado y argumentos. Predicación verbal y no verbal. Funciones semánticas. Tipo de verbos.
- 3.2. Categorías sintácticas y funciones sintácticas. Estructura de los sintagmas. Estructura de la frase. El sujeto y las lenguas de sujeto nulo.
- 3.3. La modalidad; la interrogación y la negación. El orden sintáctico marcado. La subordinación.

*Se prevé que la explicación de cada uno de los tres temas expuestos ocupe una tercera parte de las clases teóricas.

PRÁCTICAS

OBJETIVOS

Lograr que el alumno adquiera un dominio de los alfabetos fonéticos y fonológicos del castellano y del catalán, así como una competencia adecuada en la descripción de las características fonéticas de enunciados orales: detectar procesos fonéticos y analizar los elementos suprasegmentales. Capacitar al alumno para que identifique correctamente los diferentes tipo de unidades léxicas y describa sus características morfológicas. Hacer posible que el alumno reconozca las principales unidades sintácticas y describir la estructura de frases simples y complejas.

CONTENIDO DE LAS PRÁCTICAS

Las prácticas se destinarán a ejercitarse al alumno en las técnicas de análisis fonético, morfológico y sintáctico de enunciados orales y escritos de hablantes con una competencia estándar del castellano y del catalán, así como de hablantes con perturbaciones del lenguaje. A cada uno de los temas del programa le corresponden tres horas de prácticas. El alumno deberá entregar obligatoriamente dos de los ejercicios propuestos por el profesor de prácticas: uno relacionado con los sistemas fonéticos y fonológicos del castellano y del catalán, otro con la estructura léxica y los aspectos sintácticos. La fecha de entrega de los trabajos la fijarán los docentes al inicio del curso.

EVALUACIÓN

- Examen final con preguntas de cariz teórico y ejercicios prácticos de análisis.
- La valoración de los tres ejercicios de prácticas entregados por los alumnos podrá subir o bajar la calificación final de la asignatura.

Se exigirán conocimientos normativos de cada lengua; se penalizarán las incorrecciones. Todos los alumnos serán evaluados tanto en catalán como en castellano.

BIBLIOGRAFÍA

0. Bibliografía general

· Gramáticas

REAL ACADEMIA ESPAÑOLA (1999), *Gramática descriptiva de la lengua española*, dir. BOSQUE, I. y DEMONTE, V., Espasa-Calpe, Madrid.
SOLÀ, J. et al. (eds.) (2002), *Gramàtica del català contemporani*, Empúries, Barcelona.

· Diccionarios

INSTITUT D'ESTUDIS CATALANS (1995) *Diccionari de la llengua catalana*, Edicions 3 i 4, Edicions 62, Editorial Moll, Enclopèdia Catalana, Publ. de l'Abadia de Montserrat, Barcelona/Palma de Mallorca/València.
REAL ACADEMIA ESPAÑOLA (2001) *Diccionario de la lengua española*, 22^a edició, Espasa-Calpe, Madrid.

1. Bibliografía específica

· Fonética y fonología

BONET, E. – LLORET, M.R. (1998) *Fonología catalana*, Ariel, Barcelona.
BONET, E., LLORET, M.R. i MASCARÓ, J. (1997) *Manual de transcripció fonètica*, Publicacions de la UAB, Bellaterra.
CONTRERAS, H. – LLEÓ, C. (1982) *Aproximación a la fonología generativa: principios teóricos y problemas*, Anagrama, Barcelona, pp. 13-17 i 33-50.
GIL FERNÁNDEZ, J. (1988) *Los sonidos del lenguaje*, Síntesis (Lingüística, Textos de apoyo, 3), Madrid.
NAVARRO TOMÁS, T. (1918) *Manual de pronunciación española*, CSIC, Madrid; 21^a ed., 1982.
RECASENS, D. (1993) *Fonètica i fonologia catalanes*, Enclopèdia Catalana, Barcelona.

· Lexicología y morfología

ALMELA PÉREZ, R. (1999), *Procedimientos de formación de palabras en español*, Ariel, Barcelona.
BOSQUE, I. (1982) “La morfología”, en ABAD – GARCÍA BERRIO, edd. (1982) *Introducción a la lingüística*, Alhambra, Madrid, pp. 115-153.
CABRÉ, M.T. – RIGAU, G. (1986), *Lexicología i semàntica*, Enclopèdia Catalana, Barcelona.
MASCARÓ, J. (1986) *Morfología*, Enclopèdia Catalana, Barcelona.

· Sintaxis

- BOSQUE, I. (1989) *Las categorías gramaticales*, Síntesis, Madrid.
- FABRA, P. (1956) *Gramàtica catalana*, Teide, Barcelona.
- FERNÁNDEZ LAGUNILLA, M. – ANULA, A. (1995) *Sintaxis y cognición. Introducción al conocimiento, el procesamiento y los déficits sintácticos*, Síntesis, Madrid.
- HERNANZ, M.L. – BRUCART, J.M. (1987) *La sintaxis, I. Principios teóricos. La oración simple*, Crítica, Barcelona.
- RAMOS, J.R. (1992) *Introducció a la sintaxi*, Tàndem, València.

Asignaturas de libre elección recomendadas

Prácticas de lengua oral y escrita española (Filología Española), Lengua española Y, Lengua española II, Lengua española III, Lengua catalana Y, Lengua catalana II, Lengua catalana III (Filología Catalana).